

Room: 6



Puff

Huff

Puff

SHIT  
SHIT  
SHIT!

DAMMIT,  
HINA! YOU  
MADE ME  
LATE!



I SWEAR,  
EVERY  
TIME...

...OH!



I'VE BEEN IN MEETINGS DOWNSTAIRS ALL MORNING, YOU MELON-HEAD!

WELL, I DID MY BEST, BUT...

SO, UM... DID YOU JUST GET HERE TOO?



OH. TOUDOU.

YES, WELL, I WISH I COULD WISH YOU A GOOD MORNING, BUT I TOLD YOU TO GET HERE A HALF HOUR EARLY TODAY, DID I NOT?

GOOD MORNING, BOSS!

HUFF PUFF

PUFF



HMPH!



IT'S AN HONOR TO WORK FOR YOU!

EVERYONE HERE COULD STAND TO LEARN FROM YOUR EXAMPLE, BOSS!



I KINDA GET THE FEELING THAT SHE'S BEEN AVOIDING ME.

NOW THAT I THINK ABOUT IT, I HAVEN'T TALKED TO HER ABOUT ANYTHING EXCEPT WORK SINCE... THAT NIGHT.



AND LOOK! THE ELEVATOR'S HERE!

AH! NO NO, YOU'RE AS PRETTY AS EVER...

WELL... YEAH, I'M NOT BLIND.

WHAT IS IT? DO I HAVE SOMETHING ON MY FACE?



MM?







OWW!

C'MON, BOSS! THAT HURTS!

I THOUGHT THERE WAS NO FIGHTING IN THE ELEVATOR!



?!?!



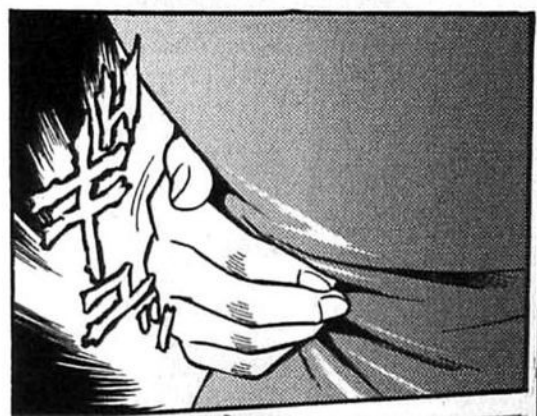
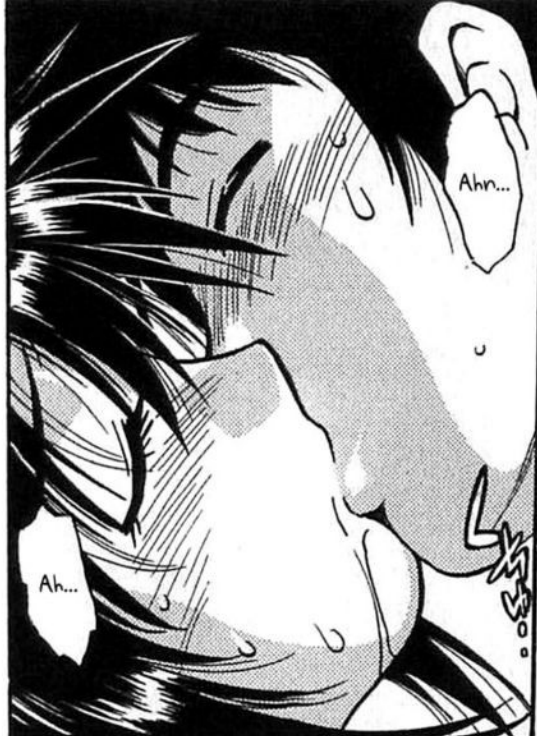
OH! UM...

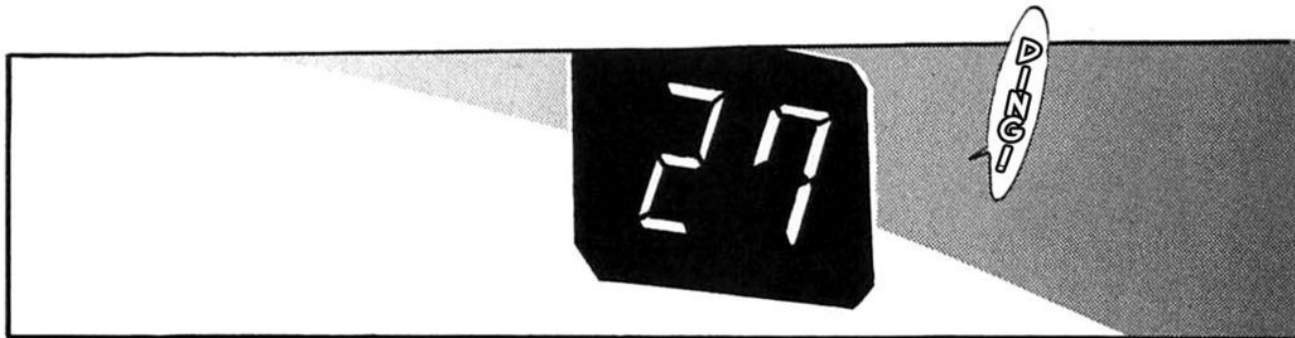
I WAS JUST... UH...



PLEASE! I GIVE UP!

I'M SORRY THAT I-





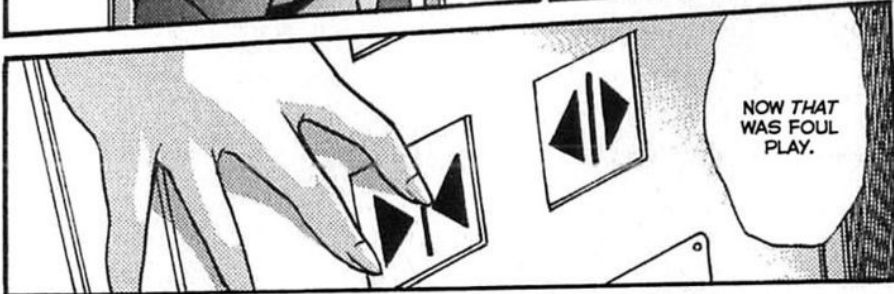


DON'T GO.

アハハハ



Uh oh...



NOW THAT WAS FOUL PLAY.



アハハハ



WELL AFTER THAT KISS, UM... IT JUST...

SLIPPED OUT.

YOU KNOW YOU SHOULDN'T CALL ME THAT AROUND ANYONE ELSE.



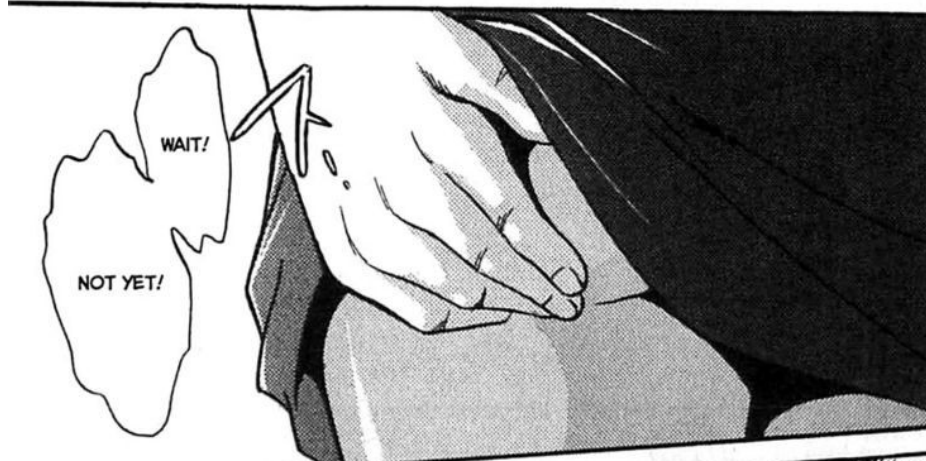
AND NOW YOU'VE GOT ME ALL HOT AND BOTH-ERED...

FIRST THING IN THE MORNING...



NO IT DIDN'T!

IDIOT...



WAIT!

NOT YET!



SURE THING.

NOT IN HERE.

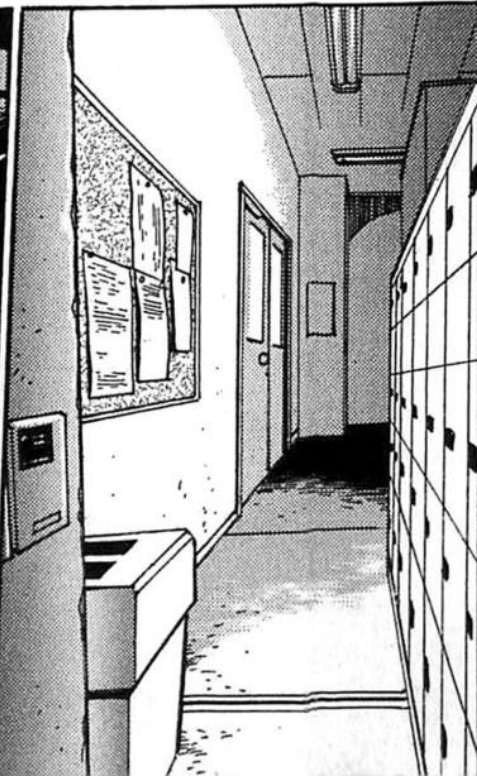
IT COULD GET BAD IN A HURRY.



AH!

Angh...

AGHI





AH!

HAAH!

Ayoo!

Ah!

AH!

TOUDOU!

Hoo!

TOUDOU!

AHH!

WAAH!

DON'T  
START  
THAT  
AGAIN!

YOU'RE  
SQUEEZIN'  
ME LIKE A  
VICE...

KYOKO!



YOU JERK...

YOU COULD'VE PUT A CONDOM ON!



IT'S NOT LIKE I CARRY 'EM AROUND WITH ME!

WELL, WE MAY BE IN THE WAREHOUSE, BUT I GUESS THAT DOESN'T MEAN YOU CAN JUST SHOOT IT EVERYWHERE.



YAAAAAH!!

JEEZ, KYOKO! KEEP YOUR VOICE DOWN!



WHAT WOULD YOU DO IF IT WERE?

WOULD YOU MAN UP AND DO THE RIGHT THING?



WAIT! IT'S NOT... A BAD TIME OF THE MONTH, IS IT?!



DUMB-ASS!

ENOUGH WITH THE DEER-IN-THE-HEADLIGHTS LOOK!

I'M JUST JOKIN'.



HEH...



UH...

I... UM...



OH, UH...  
YOU DON'T  
SAY.

THE SECOND A  
WOMAN FEELS A  
MAN'S LUST WASH  
OVER HER, SHE'S  
POWERLESS TO  
RESIST. JUST  
PUTTY IN HIS  
HANDS!

AHH, IT'S  
BEEN AGES  
SINCE I'VE  
EXPERIENCED  
THAT IN THE  
FLESH.

YOU PER-  
VERT!



UH OH...  
WHAT  
NOW?

YOU'RE  
A GUY,  
ALRIGHT,  
TOUDOU.



WHAT? DID  
I REALLY  
GRAB YOU  
THAT  
STRONG?

ONCE YOU HAD  
ME FROM BEHIND  
IN THE ELEVATOR,  
I COULDN'T  
MOVE AN INCH.

NO NO.



HUH?

ANYWAY,  
YOU  
GOT  
THE  
TIME?

DON'T  
GIVE ME  
THAT  
SLACK-  
JAWED  
LOOK.



OH,  
DAMMIT!  
I FORGOT  
TO CLOCK  
IN!

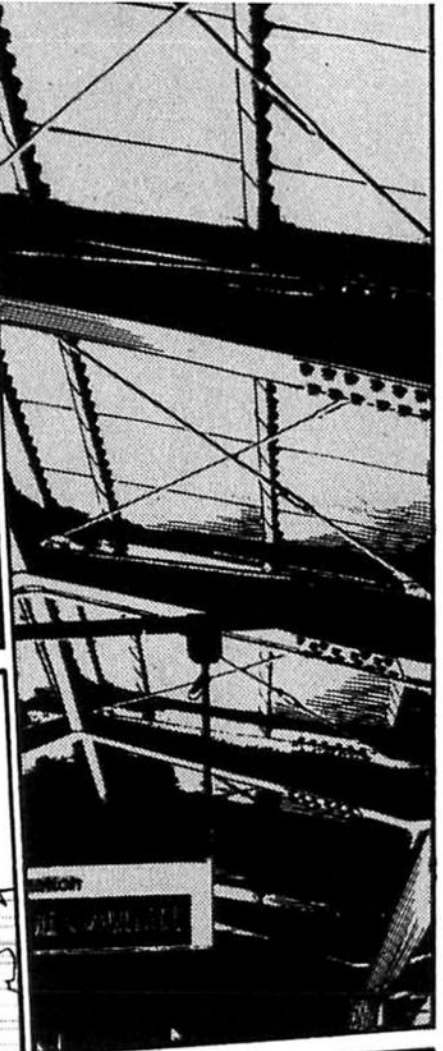
YOU'RE  
THIRTY  
MINUTES  
LATE.



IF MY HUS-  
BAND HAD  
UNDERSTOOD  
THAT...

MAYBE I  
WOULDN'T  
HAVE HAD TO  
LEAVE HIM.

HAHA...





YOU'RE RUSHING STRAIGHT HOME TO GIVE HER A BIG KISS ON THE CHEEK, RIGHT?

I BET YOU'RE SO HAPPY! NOW YOU CAN SEE YOUR WIFE EARLY!



I HAD TO HEAD AROUND TOWN FOR WORK, SO I'M SKIPPING THE OFFICE AND HEADING HOME.

PRETTY EARLY TO BE GOING HOME, ISN'T IT?

IT HAPPENS SOMETIMES.



HUH? WHY SO SURPRISED? NOT USED TO HEARING THAT YET?

UH... WIFE?

OH, YOU MEAN HINA?



OH... IS THAT HOW WE COME OFF?

YEAH, FOR SURE! WHEN YOU CAME TO THE SHOP, I COULD TELL HOW MUCH FUN HINA WAS HAVING!

ANYWAY, I HAVE TO SAY THAT I'M JEALOUS OF HINA!

SHE GETS TO CUDDLE AND SMOOCH YOU ALL DAY LONG!



AWESOME!

HOW ABOUT THE OTHER STUFF?

WELL, UH... HINA WANTED TO TRY IT OUT, SO...



OH YEAH!

SO HAVE YOU TWO USED...

THE LOTION YET?

SHE'S A REAL REGULAR NOW!

WHAT?!

THERE WAS PLENTY MORE!

OTHER STUFF?

YOUR WIFE'S BEEN BY JUST ABOUT EVERY DAY SINCE THEN!

HOO HOO!

OH-HOO!

AND THIS...

I'LL TAKE THIS...

BUT IT'S MY HONOR TO HELP PRESERVE A HAPPY MARRIAGE!

CAN'T SAY IT'S HURT MY SALES ANY, OF COURSE...

THAT LITTLE AIRHEAD!

HMM, WELL... I SUPPOSE I COULD SPARE A HALF HOUR.

HINA'S PROBABLY SLEEPING, ANYWAY...

BUT I NEED TO MAKE SURE MY CUSTOMERS ARE SATISFIED WITH MY GOODS...

RIGHT?

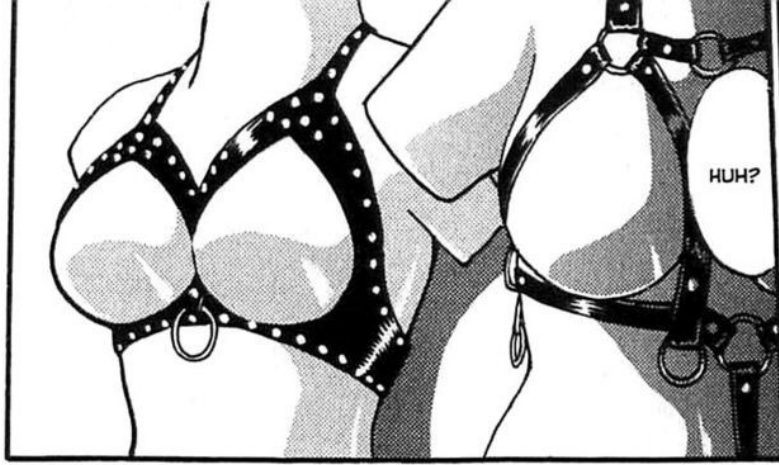
OH YEAH!

WOOHOO!

I'VE GOT SOME GREAT SWEETS, TOO!

I'M FREE UNTIL DINNER. WHY DON'T YOU COME OVER FOR A CUP OF TEA?

HUH? NO, THAT'S OKAY...





SO SHE'S REALLY INTO...

HIT ME MORE!  
MOOOORE!

WAIT!

DID HINA ALSO GET...?!

NO NO, NOTHING OF THE SORT! THAT'S NOT YOUR CUP OF TEA, RIGHT?

THA-THUMP



TADA!  
THE GOD FINGER!

GULP!

THIS PUPPY HAS SEVEN ATTACHMENTS, ENABLING YOU TO SIMULTANEOUSLY PLUNGE INTO THE CORE OF YOUR VERY BEING!

THE THICK DIGIT AND CURVED TIP REACH TO YOUR DEEPEST OF PRIVATES!

NO, WHAT SHE BOUGHT WAS...





WELL, IT WAS MY GRANDPA'S ORIGINALLY, SO IT'S NOT QUITE THE LATEST AND GREATEST...

WOW... THIS IS A PRETTY OLD-FASHIONED PLACE HERE.



ANYWAY, COME ON IN!



EXCUSE THE MESS IN HERE...



SO AS HIS GRANDDAUGHTER, I'M HERE WORKIN' MY BUNS OFF TO HONOR THE FAMILY NAME!

YEP!

YOUR GRANDPA?! IS THIS SHOP REALLY THAT OLD?!



DEFINITE- LY!

PROUD, HUH...



NOT IN THE SLIGHTEST! I'M VERY PROUD OF MY WORK!



SO... YOU DIDN'T THINK OF CHANGING YOUR GIG, THEN?

LIKE A BOUTIQUE OR SOMETHING?



Oh, honey...

?

OBSCENE DETERMINED CENSORED

I HELP SINGLE GUYS AND LADIES SATE THEIR UNFULFILLED APPETITES...

HAGHI!  
HYAHI!

I MEAN, WHY WOULDN'T I BE?

AND I ASSIST COUPLES IN MAINTAINING A HEALTHY SEX LIFE...

OBSCENE DETERMINED CENSORED

WHILE THE YOUTH OF THE COUNTRY SQUIRM WITH ANTICIPATION, EAGER TO ENTER ADULTHOOD AND TASTE ITS FRUITS!

ハハハ

IT'S SOMETHING THEY CAN ASPIRE TO, LIKE WINNING THE WORLD CUP, OR GETTING INTO HARVARD, OR CLIMBING MOUNT EVEREST!

SOME DAY I'M GONNA BE A MAN!

I CAN'T WAIT UNTIL I GROW UP!



OH, UH... I SEE.



AND I WANT EVERY CUSTOMER WHO COMES IN HERE TO LEAVE WITH A SMILE ON THEIR FACE!

THE HUMBLE ADULT SHOP IS EVERY TOWN'S OASIS OF PLEASURE!



YES, INDEED!



BUT STILL, IT'S KIND OF SAD TO THINK THAT A YOUNG GIRL LIKE YOU IS STUCK IN HERE RUNNING THIS SHOP ALL BY YOURSELF, RIGHT? NOBODY ELSE TO HELP AT ALL?



THAT'S FINE. I THINK I GOT A HANDLE ON YOUR SHOP'S WHOLE RAISON D'ETRE NOW...

OOPS! PARDON ME...  
I GOT A LITTLE CARRIED AWAY THERE...



WHAT? YOU'RE KIDDING ME!  
BUT YOU'RE SO PRETTY!

WELL... I FALL IN LOVE AS MUCH AS ANYONE ELSE, BUT AS SOON AS I TELL A GUY THAT I WORK HERE, THEY RUN AWAY AS FAST AS THEIR LEGS CAN CARRY THEM...



OH! HERE'S YOUR TEA!



AH...  
I THINK I'M STARTING TO UNDERSTAND THE REACTION YOU GET.  
I TELL YA, GUYS...

THING IS, ME AND THE SHOP ARE A PACKAGE DEAL. IT'S THE FAMILY BUSINESS.  
WHADDYA GONNA DO, Y'KNOW?



WHAT?  
YOU DO?  
WHAT KIND OF FAVOR?

I HAVE A BIG FAVOR I WANT TO ASK OF YOU, MR. TODES.



YEAH!  
AND SPEAKING OF THE MOMENT...



OH? BUT DIDN'T YOU JUST SAY I WAS PRETTY?  
I DID? I GUESS I GOT CAUGHT UP IN THE MOMENT...

IS MY SHOP'S  
VERY OWN  
ORIGINAL  
BRAND!

TO BE  
HONEST  
WITH YOU...  
WHAT I  
WANT TO  
MAKE...

YOU CAN'T  
SURVIVE BY JUST  
SELLING MASS-  
PRODUCED  
GOODS!

THE SEX LIVES  
OF JAPANESE  
PEOPLE HAVE  
GROWN EVER MORE  
DIVERSE, AND IN  
THIS GLOBALIZED,  
ANYTHING-GOES  
WORLD OF OURS...

MY BOSS  
SURE WOULD  
BE HAPPY TO  
HEAR A  
SPEECH LIKE  
THAT...

I'VE GOTTA COMPETE  
WITH RIVAL SHOPS, THE  
INTERNET, AND EVERY  
OTHER KIND OF MEDIA! SO  
IF I'M GONNA BEAT THEM IN  
THE MARKETPLACE, I'M  
GONNA NEED SOMETHING  
ORIGINAL! SOMETHING NO  
OTHER PLACE CAN GIVE MY  
CUSTOMERS!

SEE, THE THING  
IS, THE BUSINESS  
CLIMATE GETS  
TOUGHER EVERY  
DAY, EVEN IN  
THIS INDUSTRY.

EVERY-  
ONE HAS  
THEIR OWN  
BRAND...

UH-  
HUH...  
WELL, UM, I  
GUESS YOU  
SEE 'EM  
IN EVERY  
INDUSTRY.



# KANOJO DE IPPAI

彼女で  
かのじよで  
いっぱい  
満室

## Chapter 6

Translation and Typesetting:

Ochimusha

Released November 26, 2014

A cameo or two in this chapter for the sharp-eyed!

In the Japanese version, the black stickers on page 135 have the name of the magazine on them. The joke is that Manabe Joji's usual content is too explicit for the relatively tame weekly magazine that Kanojo de Ippai was serialized in.

There's something very pleasantly Japanese about Yui. She has her gig, such as it is, but she does it with a smile and makes sure her customers are happy. Satisfaction is something you have to make for yourself!

Say hi and keep up with releases at: [ochimusha.wordpress.com](http://ochimusha.wordpress.com)

PRESENTED BY

真鍋讓治

J O J I M A N A B E